

# RAPPORT

## FRA MØTET I ANALYSEGRUPPEN I MURMANSK

19. – 21. MARS 2012

I samsvar med vedtak på 40. sesjon i Den blandete norsk-russiske fiskerikommisjon, punkt 15.6.6, ble møtet i Analysegruppen avholdt i perioden 19. – 21. mars 2012 i Murmansk.

Partenes delegasjoner fremgår av vedlegg 1.

### 1. Åpning av møtet

Lederen av den norske delegasjonen Per Wangensten og lederen av den russiske delegasjonen Aleksandr Borisov åpnet møtet.

### 2. Godkjenning av dagsorden

Dagsorden ble godkjent, jf. vedlegg 2.

### 3. Sammenstilling av informasjon om fangst, transport og landinger av torsk og hyse på fartøynivå i 2011 for russiske fartøy med det formål å avdekke mulige overtredelser av fiskerilovgivningen.

Den russiske part presenterte tallmaterialet for russiske fartøys fangst av torsk og hyse i Barentshavet og Norskehavet i 2011.

Den norske part presenterte eget innsamlet datamateriale av russiske fiskefartøys fangst av torsk og hyse i Barentshavet og Norskehavet i 2011.

Partene foretok en sammenstilling av det materialet som var presentert angående russiske fiskefartøys fangst av torsk og hyse.

Sammenstillingen avdekket ikke brudd på fiskerilovgivningen for russiske fartøys vedkommende.

**4. Sammenstilling av informasjon om fangst, transport og landinger av torsk og hyse på fartøynivå i 2011 for norske fartøy med det formål å avdekke mulige overtredelser av fiskerilovgivningen.**

Den norske part presenterte tallmaterialet for norske fartøys fangst av torsk og hyse i Barentshavet og Norskehavet i 2011. For konvensjonelle havfiskefartøy og torskeetrålere presenterte den norske part datamateriale på fartøynivå.

Partene foretok en sammenstilling av det presenterte materialet angående norske fiskefartøys fangst av torsk og hyse.

Sammenstillingen avdekket ikke brudd på fiskerilovgivningen for norske fartøys vedkommende.

**5. Felles kvalitativ analyse av det materialet som har vært grunnlaget for beregningen av totaluttaket av torsk og hyse i Barentshavet og Norskehavet i 2011 og av den forutgående utvekslingen av statistiske data om årlige fangster på fellesbestandene på fartøynivå.**

Partene informerte hverandre om det materialet som har vært benyttet som grunnlag for en kvantitativ beregning av totaluttaket av torsk og hyse i Barentshavet og Norskehavet i 2011.

Partene bemerket at man for å få gjennomført en pålitelig beregning av tredjelands fartøys uttak av torsk og hyse mangler informasjon om disse fartøyenes landinger i flaggstatens havner, samt om kvoter på fartøynivå.

Partene var enige om at en forutgående utveksling av statistiske data om årlige fangster på fellesbestandene på fartøynivå i henhold til punkt 5 i protokollen fra 40. sesjon i Den blandete norsk-russiske fiskerikommisjon gjør Analysegruppens arbeid med å utarbeide en beregning av totaluttaket av torsk og hyse i Barentshavet og Norskehavet betydelig enklere.

Den norske part mener det er viktig for utarbeidelsen av materialet og sammenstillingen av informasjon at man i tillegg får overlevert materiale om de russiske kystkvotene på fartøynivå.

**6. Felles beregning av Norges, Russlands og tredjelands totaluttak av torsk og hyse i Barentshavet og Norskehavet i 2011 i henhold til «Metode for en samlet analyse av satellittsporingsdata og informasjon om transport og landinger av fiskeprodukter av torsk og hyse».**

Partene foretok sin analyse ved bruk av «Metoden for en sammensatt analyse av satellittsporingsdata og informasjon om transport og landinger av fiskeprodukter i havner», godkjent på 38. sesjon i Den blandete norsk-russiske fiskerikommisjon.

Resultatene av den felles analysen viser at det i 2011 har funnet sted et registrert overfiske av TAC på 2501 tonn torsk og 7216 tonn hyse:

- Registrert uttak av torsk og hyse fra russiske fartøy viser et ubenyttet kvantum av den russiske totalkvoten på torsk på 1040 tonn, og den ubenyttede kvoteandelen på hyse utgjør 718 tonn.
- Registrert uttak av torsk og hyse fra norske fartøy viser overfiske av totalkvoten for torsk og hyse på henholdsvis 1194 tonn og 2823 tonn.
- Registrert uttak av torsk og hyse fra tredjelands fartøy viser et overfiske av torskekvote på 2347 tonn og et overfiske av hysekvoten på 5112 tonn.

Resultatene av den felles beregningen av totaluttaket av torsk og hyse i 2011 fremgår av vedlegg 3.

Grønlandske fartøys uttak av torsk og hyse på russisk kvote har funnet sted i Norges økonomiske sone, men er i vedlegg 3 ført på turer hvor man ikke er sikre på at oppgitte kvanta er korrekte (russisk kvote).

Den norske part forklarte at det norske overfisket skyldtes uunngåelig bifangst under fiske på andre arter, samt nasjonale reguleringstiltak.

Partene viste til det betydelige overfisket av tredjelandskvoten av hyse som har funnet sted i 2011. Den norske part informerte om at overfisket er et resultat av økt biomasse av hyse i fiskevernsonen ved Svalbard de senere årene; dette i en situasjon der Den norsk-russiske fiskerikommisjon ikke har avsatt hysekvote til tredjeland i denne sonen.

Det ble den 12. mai 2011 iverksatt tiltak fra norsk side som fastsetter at fartøy fra EU og Færøyene kan ha inntil 15 prosent bifangst av hyse i fiske etter andre arter i Svalbardsonen.

## **7. Annet**

Den norske part overleverte den russiske part i elektronisk format følgende informasjon om fartøyenes fiskeriaktivitet i henhold til Metodens kapittel 4:

- 1) Liste over norske fiskeritillatelser,
- 2) satellittsporingsdata fra norske fiske- og transportfartøy,
- 3) informasjon fra havnestatskontroll over de kvanta fiskeprodukter som landes i tredjelands havner fra norske fartøy,
- 4) datamateriale fra norske sluttседler som dokumenterer landinger fra norske fartøy,
- 5) utdrag fra elektronisk rapportering fra norske havgående konvensjonelle fartøy og fra fartøy med torske-tråltillatelse,
- 6) liste over norske havner og mottaksanlegg hvor det kan landes torsk og hyse,
- 7) liste over tredjelands fiske- og transportfartøy som har lisens fra norske myndigheter for å drive fiske og/eller transport av torsk og hyse,
- 8) datamateriale fra sluttседler som dokumenterer landinger av torsk og hyse fra tredjelands fartøy i norske havner,

- 9) informasjon om tredjelands fartøys kvoter og fiskeriaktivitet vedrørende torsk og hyse fra Barentshavet og Norskehavet innmeldt til norske fiskerimyndigheter,
- 10) informasjon fra satellittsporing av tredjelands fiske- og transportfartøy.

Partene erkjenner at det fortsatt eksisterer ulik oppfatning av "Metoden for en sammensatt analyse av satellittsporingsdata og informasjon om transport og landinger av fiskeprodukter i havner" når det gjelder partenes overlevering av statistisk materiale for sammenstilling.

## **8. Neste møte**

Partene var enige om at neste møte i Analysegruppen vil bli avholdt i perioden fra 11. til 22. mars 2013.

Murmansk, 21.03.2012

For den norske part

For den russiske part

Per Wangensten

Aleksandr Borisov

## DELTAKERLISTE

### FRA MØTET I ANALYSEGRUPPEN I MURMANSK 19. – 21. MARS 2012

#### Den norske part:

1. Per Wangensten, seniorrådgiver, kontrollseksjonen, ressursavdelingen, Fiskeridirektoratet, delegasjonsleder
2. Finn Hov, seniorrådgiver, kontrollseksjonen, ressursavdelingen, Fiskeridirektoratet
3. Bjørnar Myrseth, rådgiver, Fiskeridirektoratet region Finnmark
4. Ingmund Fladaas, rådgiver, kommunikasjonsstaben, Fiskeridirektoratet, tolk
5. Roger Andreassen, førstekonsulent, Kystvakten

#### Den russiske part:

1. Aleksandr Borisov, visesjef FGBU, "Senteret for fiskeriovervåkningssystem og kommunikasjon"s Murmanskfilial, delegasjonsleder
2. Artjom Dadabajev , avdelingsleder, Rosrybolovstvos territoriale administrasjon for Barentshavet og Kvitsjøen
3. Irina Korzj, avdelingsleder FGBU, "Senteret for fiskeriovervåkningssystem og kommunikasjon"s Murmanskfilial
4. Dmitri Skiba, sjef for FSBs grensetjenestes statlige marineinspeksjon i Murmansk fylke
5. Andrej Gubenko, senior offiser, FSBs grensetjenestes statlige marineinspeksjon i Murmansk fylkes koordineringsavdeling.

**DAGSORDEN**

**MØTE I DEN NORSK-RUSSISKE ANALYSEGRUPPEN**

**MURMANSK 19. – 21. MARS 2012**

1. Åpning av møtet.
2. Godkjenning av dagsorden.
3. Sammenstilling av informasjon om fangst, transport og landinger av torsk og hyse på fartøynivå i 2011 for russiske fartøy med det formål å avdekke mulige overtredelser av fiskerilovgivningen.
4. Sammenstilling av informasjon om fangst, transport og landinger av torsk og hyse på fartøynivå i 2011 for norske fartøy med det formål å avdekke mulige overtredelser av fiskerilovgivningen.
5. Felles kvalitativ analyse av det materialet som har vært grunnlaget for beregningen av totaluttaket av torsk og hyse i Barentshavet og Norskehavet i 2011 og av den forutgående utvekslingen av statistiske data om årlige fangster på fellesbestandene på fartøynivå.
6. Felles beregning av Norges, Russlands og tredjelands totaluttak av torsk og hyse i Barentshavet og Norskehavet i 2011 i henhold til «Metode for en samlet analyse av satellittsporingsdata og informasjon om transport og landinger av fiskeprodukter av torsk og hyse».
7. Annet.
8. Neste møte.